



Normas de estilo Vancouver

Elaborado por CRAI-Biblioteca UCMB



NOTA ACLARATORIA:

Esta guía es solo una adaptación básica de las normas VANCOUVER por lo que se recomienda NO tomarla como única guía de referencia. En caso de dudas revise la norma VANCOUVER oficial 2018



Tabla de contenido

Cómo evitar el plagio.....	1	Diccionarios y obras de consulta.....	14
Estilo Vancouver.....	2	Artículo de revista impresa.....	15
¿Como citar?		Artículo de revista electrónica.....	16
Cita directa textual.....	3	Actas de congresos, conferencias, jornadas, simposios.....	17
Cita de autor.....	4	Página web.....	18
Cita indirecta.....	7	Blogs.....	19
Cómo redactar las referencias bibliográficas		Documento audiovisual.....	20
Registro de autores.....	8	Tesis o Tesinas.....	21
Pautas generales.....	9	Documentos legales: leyes, decretos, órdenes, etc.....	22
Libro impreso.....	10	Periódico en forma impresa.....	23
Capítulo de libro impreso.....	11	Periódico en internet.....	24
Libro electrónico.....	12		
Capítulo de libro electrónico.....	13		



EL PLAGIO Y CÓMO EVITAR

- Cuando se usan las palabras o ideas de otra persona sin mencionarla, se comete un tipo de robo denominado plagio.
- El plagio puede consistir en presentar como propio un documento elaborado por uno, pero también es plagio copiar o parafrasear ideas o textos de otras fuentes e incluirlas en un trabajo propio sin indicar quién es el autor de dichas ideas o textos.
- Para evitar el plagio, cada vez que utilices lo que ha dicho alguien o cuando resumas o parafrasees información encontrada en libros, artículos o páginas web, debes indicar siempre la fuente mediante una cita dentro del texto y su correspondiente referencia en el apartado de bibliografía, que se suele colocar al final del trabajo.

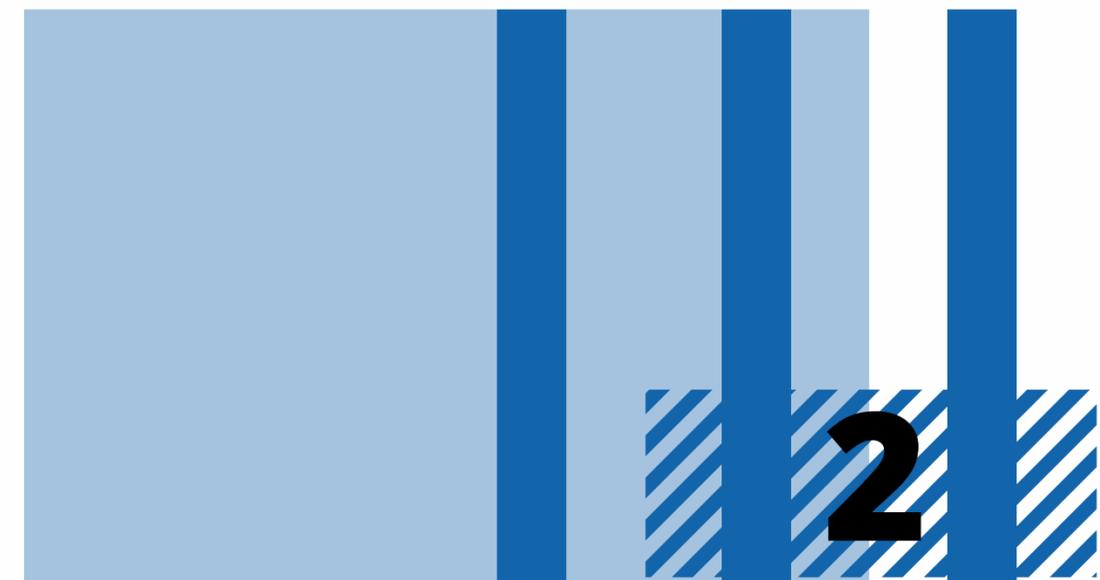


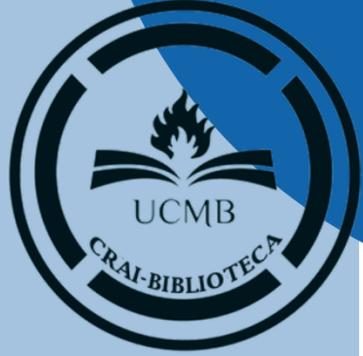
Estilo Vancouver

Es un conjunto de pautas para la publicación de manuscritos en el ámbito de las Ciencias de la Salud entre las que se incluyen las normas dedicadas a la forma de realizar las referencias bibliográficas.

Fue elaborado por el Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (ICMJE) (1978) y con el formato de referencias bibliográficas creado por la National Library of Medicine.

Última actualización Diciembre de 2018



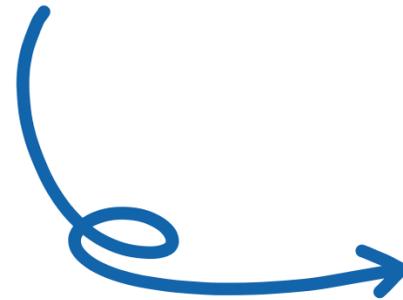


¿Cómo citar?

CITA DIRECTA TEXTUAL

“Una cita bibliográfica es una expresión muy abreviada de una referencia bibliográfica insertada en el texto en muchas ocasiones, la cual remite a ésta y adopta notaciones diferentes según el sistema o estilo empleado (Harvad, AMA, Vancouver). Las citas bibliográficas se ubican dentro del texto o al pie de las páginas” (1)

**Cita directa textual breve,
es la idea que se
transcribe textualmente**



La cita textual breve, de menos de cinco renglones, se inserta dentro del texto entre comillas, y el número correspondiente se coloca al final, después de las comillas y antes del signo de puntuación.



¿Cómo citar?

CITA DE AUTOR

“Las citas de un autor se pueden realizar por un número o integrando el nombre del autor seguido de un número en el texto. Cuando en el texto se menciona un autor, el número de la referencia se pone tras el nombre de éste. Si no se nombra al autor, el número aparecerá al final de la frase”(2)2

EJEMPLOS

Los estudios epidemiológicos y metaanálisis, entre los cuales sobresalen los de Sommer,(32) los efectuados en Latinoamérica (33) en el 2010...

Según Foster,(3) y otros autores (4), (5) entre las causas de ceguera y debilidad visual más comunes en el orbe...

Si la obra tiene más de un autor se citará en el texto el primer autor y la abreviatura et al.

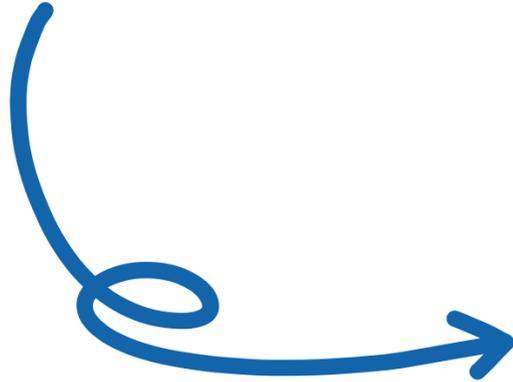
Johnson et al. (7) atribuyen la producción de amaurosis...



¿Cómo citar?

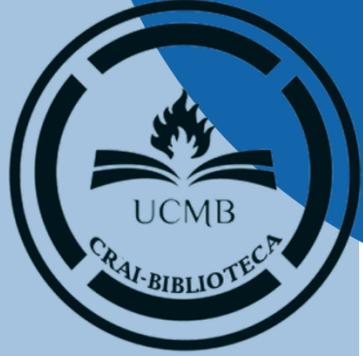
CITA DE AUTOR

“Para citar una obra que no tiene un autor conocido, se debe usar lo que se denomina ‘autor corporativo’. Por ejemplo una organización o una entidad” (2)



EJEMPLO

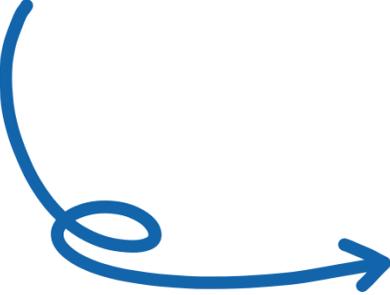
En un trabajo con magnifico diseño,(6) efectuado en el Instituto Nacional de Oftalmología de La Habana, se ofrecen importantes datos sobre las principales patogénesis de discapacidad visual en pobladores de la capital del país, mayores de 50 años, donde el glaucoma tiene un protagonismo letal.



¿Cómo citar?

CITA DE AUTOR

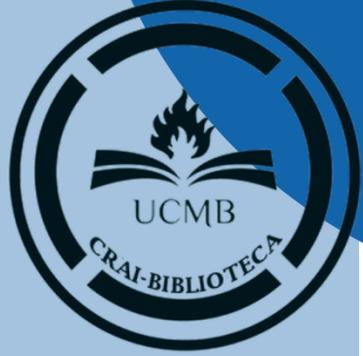
“Algunos libros contienen capítulos escritos por diferentes autores. Cuando se cita el capítulo se citará al autor del capítulo no al editor literario o director de la obra” (2)



EJEMPLO

Tensión ocular

Además de su carácter polémico, se halla sujeta a cambios y habituales revisiones. Se conoce que a tensión ocular más alta, mayor riesgo de presentarse la enfermedad y afectarse el nervio óptico, lo cual no significa que una presión intraocular dentro de límites normales sea incapaz de provocar daño glaucomatoso y que obligatoriamente lo cause cuando esté elevada. (46)

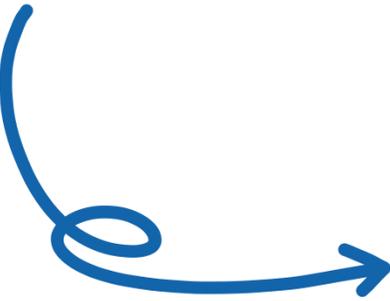


¿Cómo citar?

CITA INDIRECTA

“Mención de la idea de un autor con palabras de quien escribe. Se escribe dentro del texto sin comillas; el número de la cita se escribe después del apellido del autor y antes de citar su idea.

Cuando hay más de una cita éstas se separan mediante comas, pero si fueran correlativas, se menciona la primera y la última separadas por un guion” (1)



Sobre este particular, Sommer (32) estima que la hipertensión ocular es un factor de riesgo revelador...

Según Foster,(3) y otros autores (4), (5) entre las causas de ceguera y debilidad visual más comunes en el orbe...

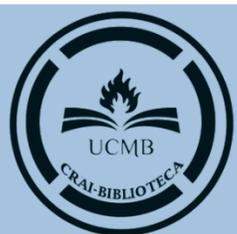
...la detección precoz de su cuadro clínico y el tratamiento eficaz se han convertido en 2 de los grandes retos de la sanidad para disminuir el coste social de la ceguera.(12)-(14)



Cómo redactar las referencias bibliográficas

Registros de autores

- Los nombres de los autores, editores, etc., deben aparecer del siguiente modo: Apellido Primera letra del nombre: Llinnas R.
- Si un autor acostumbra usar sus dos apellidos, estos deben unirse con un guion: Ros-Matturro O.
- Si un autor usa dos primeros nombres (nombres compuestos), sus iniciales deben unirse: Muñoz DM.



PAUTAS GENERALES

1. Cada referencia contiene normalmente los siguientes elementos obligatorios: autor, título, editor, lugar y fecha de publicación. Otros apartados como la extensión, autores secundarios y localización del documento son, en general, opcionales.
2. Se incluirán los nombres de los autores en el orden en el que aparecen en el texto comenzando por el apellido del primer autor seguido de la inicial(es) del nombre(s).
3. Debemos de incluir los nombres de los seis (6) primeros autores seguidos de una coma, la expresión "et al." que nos indica que existen más de seis autores.
4. Debe incluirse entre corchetes una traducción al inglés de los títulos de los libros escritos en otro idioma. En el caso de los artículos de revistas científicas esa traducción se considera obligatoria y puede sustituir al título original o incluirse a continuación.
5. Los subtítulos pueden incluirse tras el título, separados por dos puntos y un espacio. El subtítulo comienza por minúscula.
6. Si aparecen varios lugares de publicación deberemos indicar solamente la primera ciudad que se muestra o aquella que aparece más resaltada; NO se menciona el país.
7. Si no aparece una fecha de publicación o de copyright pero esta se pudiera deducir del contenido del documento o del material que lo acompaña, podríamos incluir el año estimado entre corchetes y con un signo de interrogación.

Ejemplo: Pathak L, editor. Echocardiography non invasive diagnosis.
Bombay: Cardiological Society of India; [1980?].



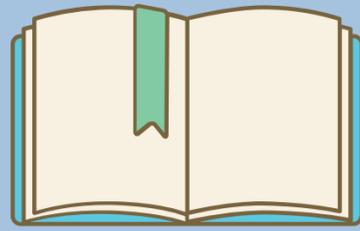
Libro impreso

Autor/es. Título del libro: subtítulo. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año.

EJEMPLO

Molina-Montoya NP. Toma de decisiones bioéticas en optometría clínica.
Bogotá: Ediciones Unisalle; 2017.

Nota: La primera edición no se registra. Solo a partir de la segunda edición, siempre se coloca en números y la abreviatura ed. Ejemplo: 7 ed.; 11^a ed.



Capítulo de libro impreso

Autor/es del capítulo. Título del capítulo. En: Director/Coordinador/Editor del libro. Título del libro: subtítulo. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año. página inicial-final del capítulo.

EJEMPLO

Méndez P. El glaucoma. En: Pérez N. Toma de decisiones bioéticas en optometría clínica. Bogotá: Ediciones Unisalle; 2017. p. 83-95.

Nota: Esta referencia se utiliza cuando los autores de los capítulos son diferentes al autor compilador, coordinador, editor o director.

Nota: **La primera edición no se registra.** Solo a partir de la segunda edición, siempre se coloca en números y la abreviatura ed. Ejemplo: 7 ed.; 11^a ed.



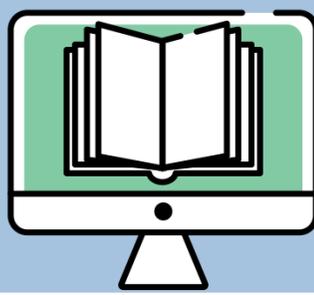
Libro electrónico

Autor/es. Título: subtítulo [Internet]. Lugar de publicación: Editorial; año [revisión; consultado año mes fecha]. Disponible en: URL

EJEMPLO

Malacara D. Óptica básica [Internet]. México: Fondo de Cultura Económica; 2015 [consultado 2019 Sep 8]. Disponible en: <https://bit.ly/2XiQDPo>

Nota: La primera edición no se registra. Solo a partir de la segunda edición, siempre se coloca en números y la abreviatura ed. Ejemplo: 7 ed.; 11^a ed.



Capítulo de libro electrónico

Autor/es del capítulo. Título del capítulo: subtítulo. En: Director/Coordinador/Editor del libro. Título del libro: subtítulo. [Internet] Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año. página inicial-final del capítulo. [consultado año mes fecha]. Disponible en: URL

EJEMPLO

Castellote M. Perfil sistémico: personas con pluripatología. En: Fraile M. Planes de cuidados de enfermería en atención especializada: estandarización en extremadura [Internet] Mérida: SES; 2011: p. 34 [consultado 2022 enero 27].

Disponible en:

https://www.areasaludbadajoz.com/images/datos/elibros/enfermeria_especializada.pdf

Nota: La primera edición no se registra. Solo a partir de la segunda edición, siempre se coloca en números y la abreviatura ed. Ejemplo: 7 ed.; 11ª ed.



Diccionarios y obras de consulta

Impresos

Autor/es. Título: subtítulo. Edición. Lugar de Publicación: Editorial; año. Tema; página.

EJEMPLO

Real Academia Nacional de Medicina. Diccionario de Términos Médicos. Madrid: Médica Panamericana; 2011. Escoliosis; p. 623.

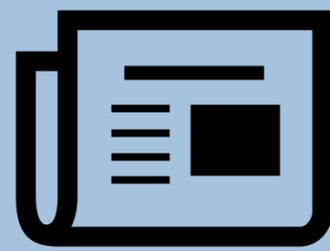
Electrónicos

Autor/es. Título: subtítulo [Internet] Edición. Lugar de Publicación: Editorial; año. Tema [consultado año mes fecha]. Disponible en: URL

EJEMPLO

Real Academia Española. Diccionario de la lengua española [Internet] 23a ed. Madrid: RAE; 2014. Hipo [consultado 2022 enero 27]. Disponible en:

<https://dle.rae.es/hipo>



Artículo de revista impresa

Autor/es. Título del artículo: subtítulo. Abreviatura internacional de la revista. año; volumen (número): página inicial-final del artículo.

EJEMPLO

Pérez-Díaz L. El glaucoma: un problema de salud mundial por su frecuencia y evolución hacia la ceguera. Medisan. 2014; 18 (2): 10-15.



Artículo de revista electrónica

Autor/es. Título: subtítulo. Abreviatura internacional de la revista [Internet] año [consultado año mes fecha]; volumen (número): página inicial-final del artículo.. Disponible en: URL o DOI.

EJEMPLO

Povedan-Montero FJ, López-Muñoz F, Hidalgo-Santa Cruz F. Análisis bibliométrico de la producción científica española en el área de la Optometría. Arch. Soc. Esp. Oftalmol [Internet] 2016 [consultado 2019 Sep 17]; 91(4):160. Disponible en: <https://bit.ly/373LSgV> DOI <https://doi.org/10.1145/1067268.1067287>

Nota: Si la revista cuenta con número DOI relaciónelo al final de la referencia, después de la URL.

DOI es un identificador único y permanente para las publicaciones electrónicas. Su función es proporcionar información sobre la descripción de los objetos digitales (revistas, artículos, libros...) y su localización en Internet.



Actas de congresos, conferencias, jornadas, simposios

Autor/es. Título de la obra. Número y título del congreso; fecha del congreso; lugar del congreso. Lugar de publicación: Editorial; año.

EJEMPLO

Kimura J., Shibasaki H. Avances recientes en la neurofisiología clínica. Actas del 10° Congreso de EMG Y neurofisiología clínica; 1995 octubre 15-19; Kioto, Japón. Amsterdam: Elsevier; 1996.

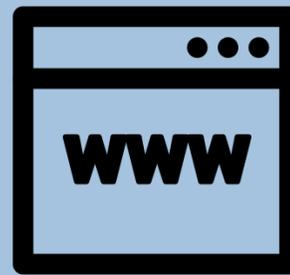


Página web

Autor/es. Título: subtítulo [Internet]. Lugar de publicación: Editorial; año [revisado; consultado año mes fecha]. Disponible en: URL.

EJEMPLO

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. Qué hacer ante la aparición de alacrán y cómo actuar ante una picadura [Internet]. Asunción: MSPyBS; 2022 [consultado 2022 enero 27]. Disponible en: <https://www.mspbs.gov.py/portal/24734/que-hacer-ante-la-aparicion-de-alacran-y-como-actuar-ante-una-picadura.html>



Blogs

Autor/es. Nombre del blog. Titulo de Documento [Internet] Ciudad: Editorial; año. [Consultado año mes fecha] Disponible en: URL

EJEMPLO

Castro S. Blog de ansiedad. Prevenir el estrés [Internet] Madrid: Instituto Europeo de Psicología positiva; 2020. [consultado 2022 enero 27]. Disponible en: <https://www.iepp.es/prevenir-el-estres/>



Documento audiovisual

VIDEOS DE YOUTUBE

Autor/es del video. Título del video [video en Internet]. Fecha de publicación. [revisado; consultado año mes fecha]. [hh:mm:ss]. Disponible en: URL

EJEMPLO

Boté J. Como Citar Referenciar un video de Youtube en estilo #Vancouver [video en nternet]. 15 demarzo de 2017. [Consultado 2021 mar 10]. [1:53]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=BQcER-OKDHg>.

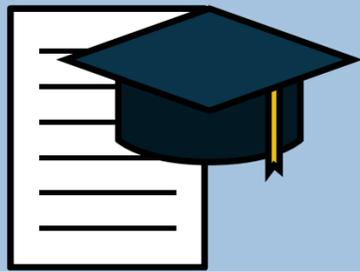
Nota: las siglas [hh:mm:ss]

significan:

hh: hora

mm: minutos

ss: segundos



Tesis o Tesinas

Impresa

Autor/es. Título de la tesis [tesis de grado, maestría o doctoral]. Lugar de publicación: Editorial (abreviado); año.

EJEMPLO

Managó M. Cirugías cardíacas, prevención de complicaciones respiratorias postoperatorias inmediatas, mediante kinesioterapia respiratoria con aumentos de volúmenes pulmonares [tesis doctoral]. Rosario : IUNIR; 2012.

Electrónica

Autor/es. Título de la tesis [tesis de grado, maestría o doctoral]. Lugar de publicación: Editorial (abreviado); año. Disponible en: URL

EJEMPLO

Benítez A., Rojas A., Arciga J., Méndez A. Sistema de visión móvil inalámbrico contrado por computadora (SIVICOM) [Tesis de grado]. México: ITESM; 2003. Disponible en:

<https://repositorio.tec.mx/handle/11285/632416>



Documentos legales: leyes, decretos, órdenes, etc.

Título de la ley/decreto/orden. Nombre de la fuente de información, número, (fecha de publicación día/mes/año).

EJEMPLO

Estatuto Marco del personal estatutario de los servicios de salud; Ley 55/2003 de 16 de diciembre. Boletín Oficial del Estado, nº 301, (17/12/2003).



Periódicos en forma impresa

Autor/es. Título del artículo. Nombre del diario. Año/mes/día; Sección: Paginación. Columna (si figura).

EJEMPLO CON AUTOR:

Ochoa R. La cultura Moche se lucirá en Cádiz 2012. La república. 2012 marzo 4; sección Sociedad: 34 (col.1).

EJEMPLO SIN AUTOR:

Líderes europeos acuerdan fomentar el crecimiento y la competitividad. La República. 2012 marzo 4; sección Economía: 22 (col.2).



Periódicos en internet

Autor/es. Título del artículo. Nombre del diario. [Publicación periódica en línea] Año/mes/día. [Citado: año/mes/día]; Sección (Columna): Página. Disponible en: URL

EJEMPLO CON AUTOR:

Valdéz Ó. Doe Run no reanudará operaciones si no culmina su plan ambiental. Perú 21 PE. [Publicación periódica en línea] 2012 Marzo 27. [Citado: 2012 marzo 30]; 1(1): 10pp. Disponible en: <http://peru21.pe/2012/03/27/economía/doe-run-no-reiniciaraoperaciones-si-no-culmins-su-plan-ambiental-2017561?href=cat5pos1>

EJEMPLO SIN AUTOR:

¿Cuál es la diferencia entre productos y servicios? Perú 21 PE [publicación periódica en línea] 2012 Marzo 12. [Citado: 2012 marzo 20]; 1(3). Disponible en: <http://peru21pe/2012/03/08/emprendedores/cualdiferencia-entre-productos-y-servicios-2014980?href=cat11pos1>



FUENTES CONSULTADAS

Daza Ariza, Freddy Ivan. Citas y referencias bibliográficas en Vancouver. (2020). Universidad de la Salle. https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1009&context=recursos_bibliograficos

Universidad de Alicante. (s.f.) Estilo Vancouver. Universidad de Alicante. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo_Vancouver_Doctorado.pdf